

مؤشر أسعار الاستهلاك العائلي  
سنة الأساس 2015Indice des prix à la consommation  
Base 100 en 2015سبتمبر 2023  
Septembre 2023

**Au mois de septembre 2023, les prix à la consommation augmentent de 0,8% sur un mois.**

**L'inflation se replie et s'inscrit à un taux de 9%.**

**En septembre 2023, les prix à la consommation augmentent de 0,8% sur un mois**

En septembre 2023, les prix à la consommation augmentent de 0,8% après une hausse de 0,6% le mois précédent. Cette hausse est expliquée principalement par l'augmentation des prix des produits et services d'enseignement de 4,3%, des prix du tabac de 5,8% et des prix de groupe des produits alimentaires et boissons de 0,9%.

### Produits alimentaires

Sur un mois, les prix des produits alimentaires augmentent de 0,9%, à la suite de la hausse des prix des œufs de 5,5%, des prix des huiles alimentaires de 4,4%, des prix des volailles de 4,1%.

En revanche, les prix des légumes sont en baisse de 2,7% et les prix des fruits frais reculent de 0,8%.

### Hausse des prix des boissons alcoolisées et du tabac

Sur un mois, les prix des boissons alcoolisées et du tabac augmentent de 5,4% à la suite d'une hausse des prix du tabac de 5,8%.

### Hausse des prix des produits et services d'enseignement

Sur un mois, les prix de ce groupe augmentent de 4,3%. Cette augmentation est expliquée principalement par la hausse observée au niveau des prix des livres scolaires de 14,9%, des prix des fournitures scolaires de 4,5%, des prix des services de l'enseignement secondaire de 4,3%, des frais des cours de rattrapage de 3,3% et des prix des services de l'enseignement préélémentaire et primaire de 3,2%.

Principales variations des prix des produits alimentaires et boissons

أهم التغييرات في أسعار مجموعة التغذية والمشروبات

Principaux produits	Variations mensuelles نسبة التغير الشهري	variations annuelles نسبة التغير السنوي	أهم المواد
(Œufs	5,5%	33,3%	البيض
Huile Alimentaires	4,4%	26,0%	زيوت غذائية
Volailles	4,1%	1,9%	الدواجن
Sels et condiments et autres	2,9%	18,8%	التوابل
Lait, fromage	1,6%	14,7%	الأجبان ومشتقات الحليب
Poisson frais	1,5%	10,4%	الأسماك الطازجة
Légumes secs	1,2%	20,0%	البقول الجافة
Viande bovine	0,8%	19,2%	لحم البقر
viande d'gneau, mouton	0,8%	31,7%	لحم الضأن
Eaux minérales, boissons et jus	0,7%	8,9%	الماء المعني والمشروبات الغازية
Chocolat et autres	0,5%	10,6%	الحلوى والشكولاتة
Dérivés de céréales	0,4%	12,4%	مشتقات الحبوب
Fruits secs	0,2%	7,3%	الفواكه الجافة
Café en poudre	0,0%	35,0%	القهوة (بشن)
Fruits frais	-0,8%	15,3%	الغلال الطازجة
Légumes frais	-2,7%	9,3%	الخضار الطازجة

**ارتفاع الأسعار عند الاستهلاك خلال شهر سبتمبر 2023 بنسبة 0,8% مقارنة بالشهر السابق.**  
**تراجع نسبة التضخم الى مستوى 9%.**

**ارتفاع الأسعار عند الاستهلاك خلال شهر سبتمبر 2023 بنسبة 0,8% مقارنة بالشهر السابق**

شهد مؤشر أسعار الاستهلاك ارتفاعا بنسبة 0,8% خلال شهر سبتمبر 2023 مقارنة بشهر أوت بعد الارتفاع بنسبة 0,6% خلال شهر الفارط . ويعزى هذا التطور بالأساس الى الارتفاع المسجل في أسعار مجموعة مواد وخدمات التعليم بنسبة 4,3% وأسعار مجموعة التبغ بنسبة 5,8% وأسعار مجموعة التغذية والمشروبات بنسبة 0,9%.

### المواد الغذائية

شهد مؤشر أسعار مجموعة التغذية والمشروبات ارتفاعا بنسبة 0,9% خلال هذا الشهر. ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار البيض بنسبة 5,5% وأسعار الزيوت الغذائية بنسبة 4,4% وأسعار الدواجن بنسبة 4,1%. وفي المقابل تراجعت أسعار الخضر الطازجة بنسبة 2,7% وأسعار الغلال الطازجة بنسبة 0,8%.

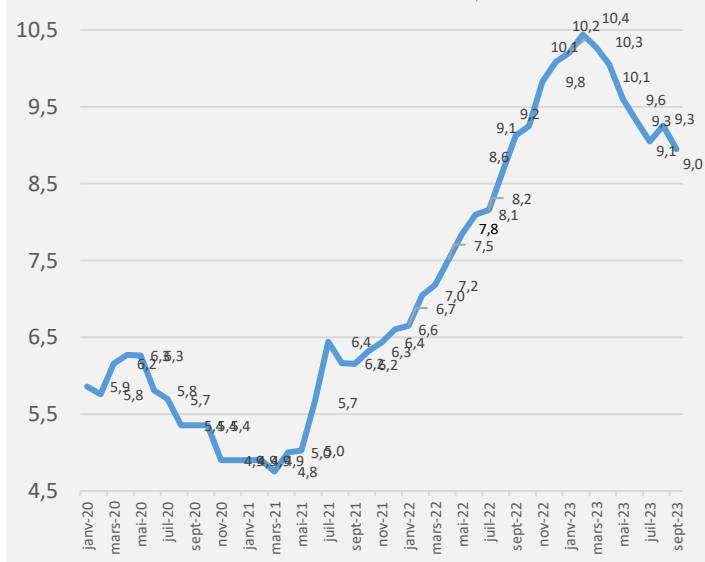
### ارتفاع أسعار مجموعة المشروبات الكحولية والتبغ

شهد مؤشر أسعار مجموعة المشروبات الكحولية والتبغ ارتفاع بنسبة 5,4%. نتيجة الارتفاع الذي شهدته أسعار مجموعة التبغ بنسبة 5,8%.

### أسعار مواد وخدمات التعليم

ارتفعت أسعار مواد وخدمات التعليم بنسبة 4,3% ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار الكتب المدرسية بنسبة 14,9% وأسعار الأدوات المدرسية بنسبة 4,5% وأسعار نفقات التعليم الثانوي بنسبة 4,3% وأسعار نفقات دروس التدارك بنسبة 3,3% وأسعار نفقات التعليم التحضيري والأساسي بنسبة 3,2%.

نسبة التضخم سنة الأساس 2015 Base Taux d'inflation



## L'inflation est repartie à la baisse en septembre 2023 s'inscrivant à 9%.

Après une hausse ponctuelle en aout, l'inflation est repartie à la baisse en septembre s'inscrivant à 9% (contre 9.3% en aout). Ce recul de l'inflation, malgré la hausse mensuelle, est dû à la décélération du rythme d'augmentation des prix entre septembre et aout de cette année comparé à la même période de l'année dernière. En effet, un fléchissement est observé au niveau du rythme annuel d'augmentation des prix du groupe « produits alimentaires » passant de 15,3% à 13,9% et le groupe « restaurants et hôtels » qui passe de 11,5% à 10,5%. En revanche, les prix de groupe « Tabac » a enregistré une accélération du rythme d'augmentation au mois de septembre qui passe de 4,4% à 9,2%.

### Les produits alimentaires

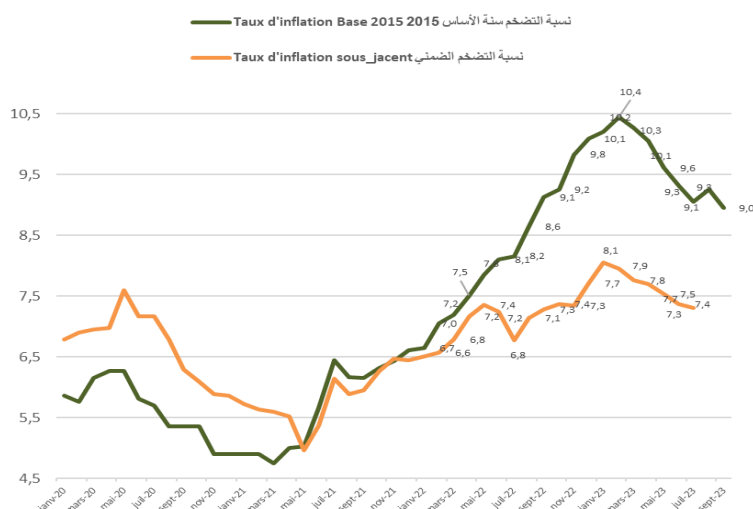
En septembre 2023, les prix de l'alimentation augmentent de 13,9% sur un an. Cette hausse provient principalement de l'augmentation des prix du café en poudre de 35%, des œufs de 33,7%, des viandes ovines de 31,7% et des huiles alimentaires de 26%.

### Les produits manufacturés et les services

Sur un an, les prix des produits manufacturés augmentent de 7,9% en raison de la hausse des prix des matériaux de construction de 6,1%, des produits de l'habillement de 9,4% et des produits d'entretien courant du foyer de 8,4%. Pour les services, l'augmentation des prix est de 6,3% sur un an, principalement expliquée par la hausse des prix des services des restaurants, cafés et hôtels de 10,5%, des services de transport public et privé de 13,1%, des services financiers de 13,3% et des services assurances de 5,1%.

### Inflation sous-jacente et inflation des produits encadrés

Le taux d'inflation sous-jacente (hors produits alimentaires et énergie), s'est inscrite à la hausse et s'affiche à 7.4% (contre 7.2% en aout). Les prix des produits libres (non encadrés) augmentent de 9,9% sur un an. Les prix des produits encadrés augmentent quant à eux de 5,7%. Les produits alimentaires libres ont connu une hausse de 15,9% contre 2,1% pour les produits alimentaires à prix encadrés.



## تراجع نسبة التضخم في شهر سبتمبر 2023 الى مستوى 9%.

سجلت نسبة التضخم عند الاستهلاك تراجعاً الى مستوى 9%، بعد الارتفاع المسجل في شهر أوت بنسبة 9.3%، ويعود هذا التراجع لتقلص نسق الزيادة في الأسعار بين شهري سبتمبر وأوت 2023 بالمقارنة بنفس الفترة من السنة الفارطة. حيث شهد نسق تطور أسعار مجموعة المواد الغذائية تراجعاً من 15,3% الى 13,9% ونسق ارتفاع أسعار مجموعة المطاعم والنزل من 11,5% الى 10,5%. في المقابل تسارع نسق الزيادة في أسعار مجموعة التبغ من 4,4% الى 9,2%.

### المواد الغذائية

باحتمساب الانزلاق السنوي ارتفعت أسعار المواد الغذائية بنسبة 13,9%. ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار القهوة بنسبة 35% وأسعار البيض بنسبة 33,7% وأسعار لحم الضأن بنسبة 31,7% وأسعار الزيوت الغذائية بنسبة 26%.

### المواد المصنعة والخدمات

شهدت أسعار المواد المصنعة لشهر سبتمبر 2023 ارتفاعاً بنسبة 7,9% باحتساب الانزلاق السنوي ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار مواد البناء بنسبة 6,1% وأسعار الملابس والأحذية بنسبة 9,4% وأسعار مواد التنظيف بنسبة 8,4%. في ذات السياق شهدت أسعار الخدمات ارتفاعاً بنسبة 6,3% ويعزى ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار خدمات المطاعم والمقاهي والنزل بنسبة 10,5% وأسعار خدمات النقل العمومي والخاص بنسبة 13,1% وأسعار الخدمات المالية بنسبة 13,3% وخدمات التأمين بنسبة 5,1%.

### التضخم الضمني وتضخم المواد المؤطرة

سجل التضخم الضمني لشهر أوت 2023 أي التضخم دون احتساب الطاقة والتغذية ارتفاعاً ليصبح في حدود 7,4% بعد ان كان 7,2% خلال شهر أوت 2023. وشهدت أسعار المواد الحرة ارتفاعاً بنسبة 9,9% مقابل 5,7% بالنسبة للمواد المؤطرة، مع العلم أن نسبة الانزلاق السنوي للمواد الغذائية الحرة بلغت 15,9% مقابل 2,1% بالنسبة للمواد الغذائية المؤطرة.

Table2 : Résultats de l'IPC du mois de septembre 2023  
نتائج مؤشر أسعار لشهر سبتمبر 2023

GROUPES	POND	Niveau d'indice	2023		2022		المجموع
			sept-23	sept-22	sept-22	sept-22	
			اوت-23	اوت-22	اوت-22	اوت-22	
التغذية والمشروبات	26,2	181,2	0,9	13,9	15,0	9 Mois 23	محل 9 أشهر
التبغ والمشروبات الكحولية	2,8	206,2	5,4	9,1	4,0	9 Mois 22	محل 9 أشهر
الملابس والأحذية	7,4	182,0	0,1	9,3	9,4		
السكن والطاقة المنزلية	19,0	151,1	0,2	5,0	6,1		
الأثاث والتجهيز المنزلي	5,9	175,7	0,4	9,1	10,6		
الصحة	5,8	149,3	0,3	4,2	4,0		
النقل	12,7	158,9	0,2	7,6	9,9		
الاتصالات	4,6	109,7	0,2	1,7	2,2		
الترفيه والثقافة	2,1	147,3	0,4	5,6	6,8		
التعليم	3,2	181,5	4,3	6,8	6,6		
المطاعم والنزل	4,6	195,4	0,4	10,5	10,4		
موايد وخدمات أخرى	5,6	186,1	1,2	9,5	10,2		
المؤشر العام	100,0	168,1	0,8	9,0	9,7		

## Contributions à l'inflation par secteur

Le groupe « Produits manufacturés » et le groupe « Services » sont les secteurs ayant apporté la plus forte contribution à l'inflation globale soit respectivement 2,8% et 2,2%, alors que le groupe « Energie » a apporté la plus faible contribution avec 0,3%.

## Contributions à l'inflation par régime.

Le groupe « Non alimentaire libre » et le groupe « Alimentaire libre » sont les groupes ayant apporté la plus forte contribution à l'inflation soit respectivement 3,9% et 3,7%. Par ailleurs, le groupe « Alimentaire encadré » a apporté la plus faible contribution avec 0,1%.

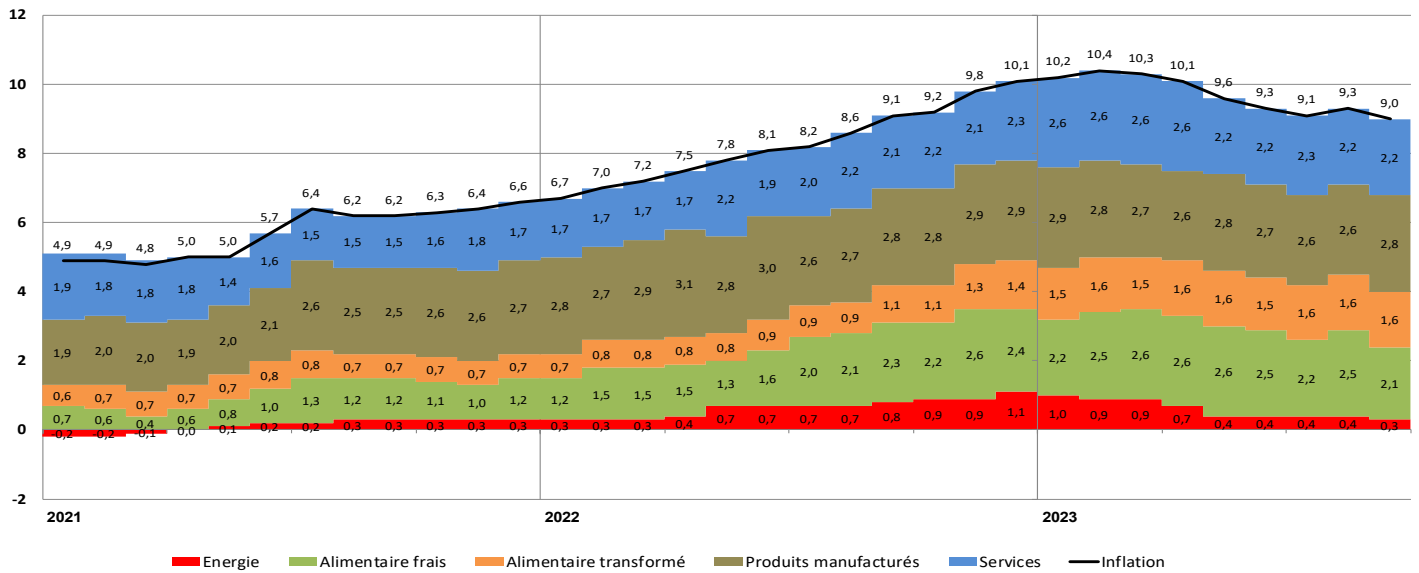
## المساهمات في التضخم حسب القطاعات.

ساهمت مجموعة "المواد المعملية" ومجموعة "الخدمات" بأعلى نسب في التضخم قادت على التوالي بنسبة 2,8% و 2,2%، في حين ساهمت مجموعة "الطاقة" بأدنى نسبة (0,3%).

## المساهمات في التضخم حسب نظام التسعيرة.

ساهمت مجموعة "المواد غير الغذائية الحرة" ومجموعة "المواد الغذائية الحرة" بأعلى نسبة في التضخم قدرت على التوالي بنسبة 3,9% و 3,7%، في حين ساهمت مجموعة "الغذائية المؤطرة" بأدنى نسبة (0,1%).

Contributions à l'inflation par secteurs



Contributions à l'inflation par régime

